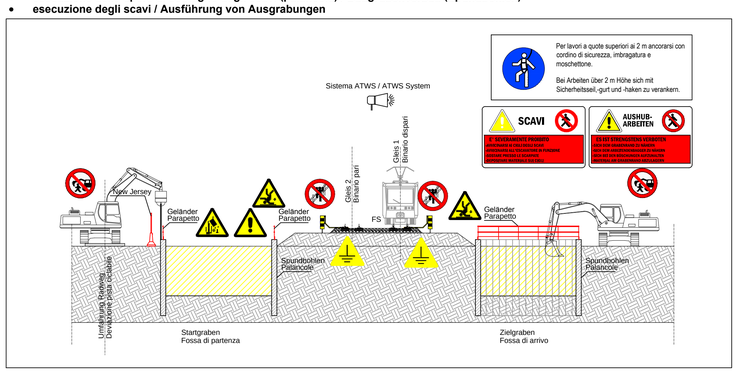
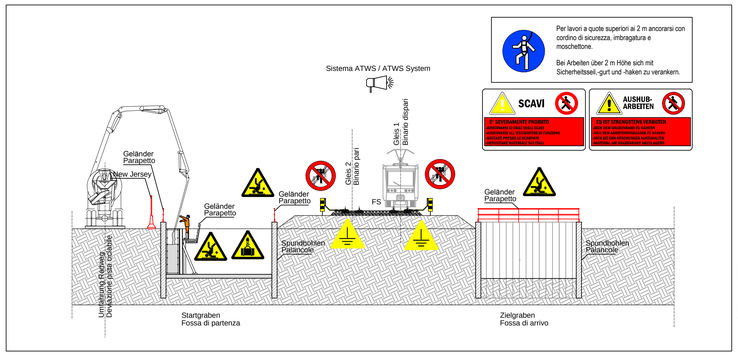
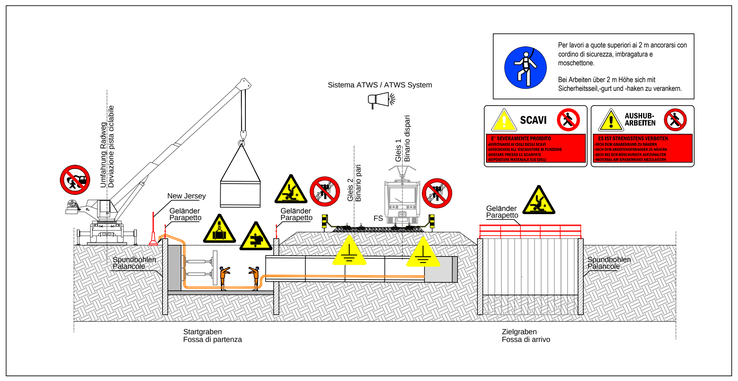
FASE 1 / BAUPHASE 1 (S/M = 1 : 200)
- **accantieramento / Baustelleneinrichtung**
- **installazione dei dispositivi preventivi di sicurezza / Installation von präventiven Sicherheitausrüstungen**
- **installazione sistema di protezione omologato "DESA" / Installation homologiertes Schutzsystem "DESA"**
- **installazione sistema automatico di annuncio treni ATWS / Installation des automatischen Zugmeldungssystem ATWS**
- **esecuzione della deviazione provvisoria della pista ciclabile/ Ausführung von provisorischen Umleitung von Radweg**
- **esecuzione delle opere di sostegno degli scavi (palancole) / Baugrubenverbau (Spundbohlen)**
- **esecuzione degli scavi / Ausführung von Ausgrabungen**



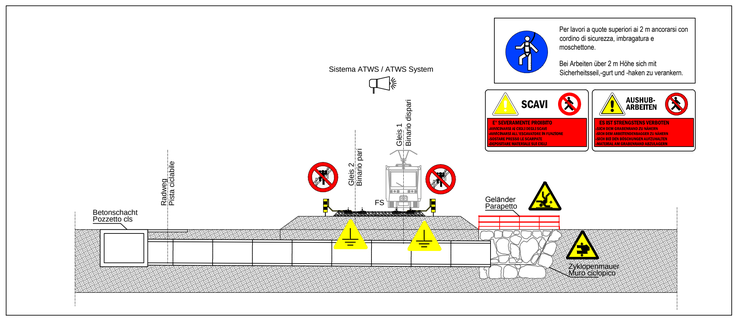
FASE 2 / BAUPHASE 2 (S/M = 1 : 200)
- **realizzazione della platea di spinta e del muro di contrasto / Ausführung von der Schubplatte und von der Kontrast-Wand**
- **bonifica ordigni bellici in avanzamento / Sprengkörpersanierung in Vortrieb**



FASE 3 / BAUPHASE 3 (S/M = 1 : 200)
- **spinta del tubo nella sua posizione definitiva e scavo / Schub des Rohr in seiner definitiven Position und Aushub**
- **asportazione materiale di scavo / Entfernung Aushubmaterial**



FASE 4 / BAUPHASE 4 (S/M = 1 : 200)
- **realizzazione del pozzetto / Ausführung Schacht**
- **esecuzione muri ciclopici e ritombamenti / Ausführung von Zyklopenmauer und Verfüllungen**
- **demolizione della viabilità provvisoria / Abbruch der provisorischen Umleitung**
- **realizzazione della pista ciclabile / Ausführung Radweg**
- **opere di finitura / Endarbeiten**

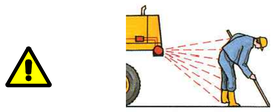


CARTELLONISTICA PRESSO L'ACCESSO CANTIERE
BESCHILDERUNG BEI BAUSTELLENEINGANG

Lavori di Arbeiten
Ordinanza Verordnung
Impresa Unternehmen
Inizio Beginn — Fine Ende
Recapito Anschrift
Tel.

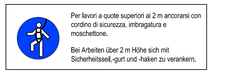
FIG. II 382 Art.30-TABELLA LAVORI Pannello da installare in prossimità delle testate del cantiere stradale

ABBILDUNG II 382 Art.30-ARBEITSTAFEL In unmittelbarer Nähe der Kopfenden der Straßenbaustelle anzubringende Tafel.



NEI LAVORI DI SCAVO ESEGUITI CON MEZZI MECCANICI, E' VIETATA LA PRESENZA DI LAVORATORI NEL RAGGIO D'AZIONE DELL'ESCAVATORE E SUL FRONTE DI SCAVO.

BEI AUSHUBARBEITEN MIT MASCHINENEINSATZ DÜRFEN SICH DIE ARBEITNEHMER WERDEN IM SCHWENKBEREICH DES BAGGERS NOCH AM BÖSCHUNGSRAND AUFHALTEN.



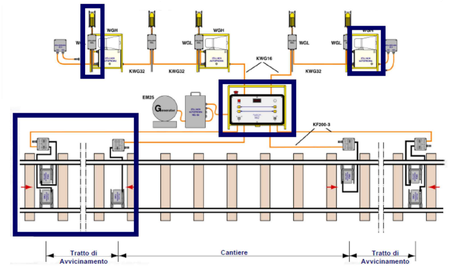
SISTEMA AUTOMATICO DI ANNUNCIO TRENI ATWS (AUTOMATIC TRACK WARNING SYSTEMS)

UNITÀ CENTRALE SSE2
Costituito ed amministra i componenti radio del sistema di allarme. Dà il comando di allarme agli avvisatori acustici ed ottici.

AVVISATORE OTTICO WGL
Lampeggia quando riceve il comando di allarme e rimane acceso finché non riceve il comando di spegnimento dalla centralina. Ha una potenza di 4.000 J. È visibile anche in caso di nebbia.

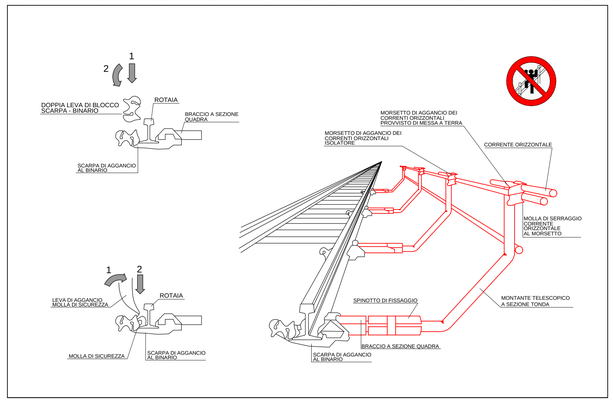
AVVISATORE ACUSTICO WGH
Generatore acustico per l'allertamento collettivo di personale lungo linea. L'allarme raggiunge una pressione sonora massima di 126 dBA), variabile in relazione al rumore di fondo rilevato.

APPARECCHIO D'ALLARME ZPW
Componente d'allarme ottico ed acustico con radiotrovitore integrato. Può essere utilizzato con configurazione:
- singolo operatore
- piccole squadre/cantieri da max 30 m
- su macchine operatrici



PEDALE DI RILEVAMENTO TRENI F200
Permette il rilevamento treni con sistema elettromeccanico. È disponibile sia come sensore di ingresso che uscita treni. Resistente ai campi magnetici e alla corrente di trazione.

ASSONOMETRIA DEL SISTEMA DI PROTEZIONE - SCHUTZSYSTEMSAXONOMETRIE



LEGENDA
LEGENDE

- Deviazione pista ciclabile / Umfahrung Radweg
- Cantiere / Baustelle
- Strada esistente / Bestehender Strasse
- NJ — "New Jersey"
- RP — Recinzione di cantiere in plastica / Umzäunung der Baustelle aus Plastik
- Accesso mezzi al cantiere - cancelli / Baustelleneinfahrt - Tore

VERIFICARE LA PRESENZA DI CONDUTTURE ELETTRICHE INTERRATE O DI ALTRI SERVIZI

SICHERSTELLEN, DASS KEINE ELEKTROKUTION O D E R A N D E R E

INDOSSARE GILETTE O BRETELLE ARANCIONI FLUORESCENTI
ORANGENFARBIGE LEUCHTSTOFFWESTEN ODER -SCHULTERGURTE TRAGEN

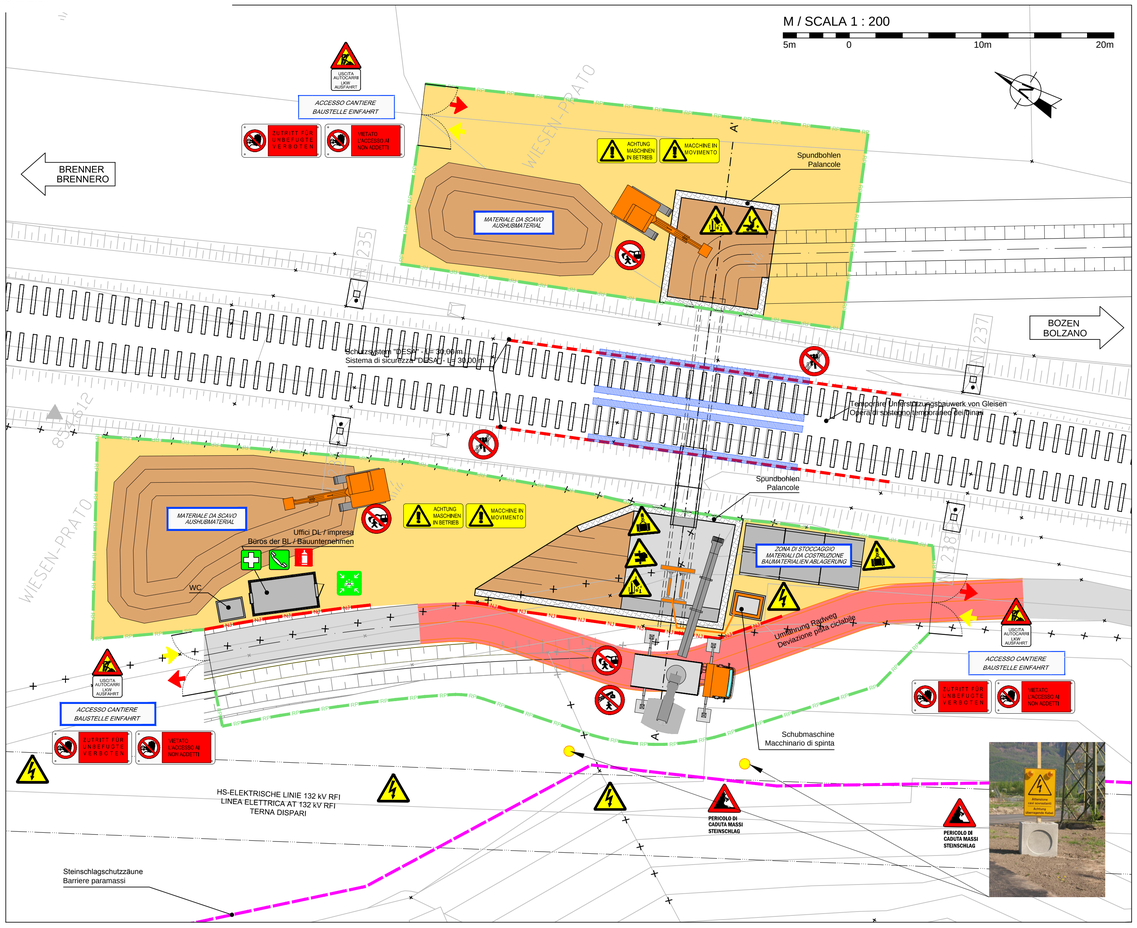
Referenzdokumente
Documenti di riferimento

02_H61_SI_SS0_KSG_D0700_41005	Bericht - Allgemeiner Teil	Relazione - Parte Generale

M / SCALA 1 : 200
5m 0 10m 20m

Bearbeitungsstand
Stato di elaborazione

Revision Revisione	Änderungen Modifiche	Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica	Datum Data
00	Erstversion / Prima Versione	Caser	14.05.2014
10	Endabgabe / Consegna Definitiva	Caser	31.07.2014
11	Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruttoria	Caser	09.10.2014
20	Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14	Caser	04.12.2014
21	Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto	Caser	30.01.2015



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben
Opera finanziata con la partecipazione dell' Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di transporto transeuropee

Ausbau Eisenbahnachse München-Verona
BRENNER BASISTUNNEL
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco - Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO
Progettazione esecutiva

D0700: Baulos Mauls 2-3 — D0700: Lotto Mules 2-3

Projekteinheit	WBS
Sicherheit	Sicurezza
Dokumentenart	Tipo documento
Si-Ge-Plan	Elaborato grafico PSC
Titel	Titolo
Si-Ge - Bauwerke im Freien - Baustelle Genauen 2 Bauphasenlageplan Eisenbahndurchlass	CSP - Opere all'aperto - Cantiere Genauen 2 Planimetria fasi costruttive tombino ferroviario

RTI 4P Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P
c/o Pro Iter S.r.l., Via G.B. Sammartini 6, 20125 Milano, Tel. +39-0287078110, Fax: +39-0287159212

der Sicherheitskoordinator in der Planungsphase / Il Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione
Ing. Luigi Rausa
Ord. Ingg. Bolzano N° 708

Mandatario: PRO ITER — *Mandanti*: PÖYRY, pini swiss engineers, PASQUALI RAUSA

Alla Zustimmung / Per Condivisione
Ing. Enrico Maria Pizzarotti
Ord. Ingg. Milano N° A 29470

	Datum / Data	Name / Nome	Gesellschaft / Società
Bearbeitet / Elaborato	30.01.2015	Caser	Pasquali-Rausa
Geprüft / Verificato	30.01.2015	Rausa	Pasquali-Rausa

BBT Galleria di Base del Brennero — Brenner Basistunnel BBT SE

Name / Nome	Name / Nome
R. Zurlo	K. Bergmeister

Projekt-kilometer / Chilometro progetto	von / da 32.0+88 bis / a 54.0+15 bei / al	Baukilometer / Chilometro opera	von / da bis / a bei / al	Status Dokument. / Stato documento	Massstab / Scala 1 : 200

Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo documento	Vertrag Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H61	SI	550	KSI	D0700	44025	21

0.70m³